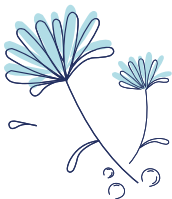




0
m+

BAGNO SHAMPOO senza lacrime

BATH SHAMPOO no-tears



con CALENDULA E GLICERINA
with Pot Marigold and Vegetal Glycerin

**92% NATURAL ORIGIN
FORMULA**
%100 RECYCLED
PLASTIC BOTTLE

DERMATOLOGICAMENTE TESTATO
Dermatologically Tested

BABY SKIN

IT_Bagno Shampoo - Formula %92 di origine naturale, arricchita con estratto di calendula, emolliente, e glicerina vegetale; rispetta l'equilibrio idrolipidico della pelle sottile e del cuoio capelluto del neonato. Dermatologicamente e oftalmologicamente testato. Modo d'uso: versare una piccola quantità sul palmo della mano, inumidire, applicare con un delicato massaggio poi risciacquare.

EN_Bath Shampoo - Formula with %92 of natural origin ingredients, enriched with emollient calendula extract and vegetable glycerine; respects the hydrolipidic balance of the fine skin and scalp of newborn babies. Dermatologically and ophthalmologically tested. Instructions for use: pour a small amount into the palm of your hand, moisten, apply with a gentle massaging motion and then rinse.

ES_Gel de baño y champú - Fórmula al %92 de origen natural, enriquecida con extracto de caléndula, emoliente y glicerina vegetal; respeta el equilibrio hidrolipídico de la piel fina y del cuero cabelludo del bebé. Dermatológicamente y oftalmológicamente probado. Modo de empleo: vierta una pequeña cantidad en la palma de la mano, humedezca, aplique con un suave masaje y luego enjuague.

PT_Espuma de Banho Champô - Fórmula com %92 de ingredientes de origem natural, enriquecida com extrato de caléndula, emoliente e glicerina vegetal; respeita o equilíbrio hidrolipídico da pele delicada e do couro cabeludo do recém-nascido. Dermatologicamente e oftalmologicamente testado. Modo de utilização: deite uma pequena quantidade na palma da mão, humedeca, aplique com uma massagem delicada e depois enxague.

CHICCO FOR THE PLANET



IT_%92 ingredienti di origine naturale. EN_%92 natural origin ingredients. ES_%92 de los ingredientes de origen natural. PT_%92 de ingredientes de origem natural.

IT_Bottiglia %100 plastica riciclata. EN_Bottle made with %100 recycled plastic. ES_Botella de plástico %100 reciclado. PT_Frasco com %100 de plástico reciclado.



INGREDIENTS, INCI UE (USA) ingredienti, Склад AQUA (WATER), COCAMIDOPROPYL BETAINE, DISODIUM LAURETH SULFOSUCCINATE, GLYCERIN PEG200- HYDROGENATED GLYCERYL PALMATE, PHENOXYETHANOL, PARFUM (FRAGRANCE), DECYL GLUCOSIDE, -1,2-HEXANEDIOL, PEG-7- GLYCERYL COCOATE, BENZOIC ACID, LAURETH-2-, SODIUM GLUCONATE, COCO-GLUCOSIDE, GLYCERYL OLEATE, CALENDULA OFFICINALIS EXTRACT (CALENDULA OFFICINALIS FLOWER EXTRACT), POLYQUATERNIUM7, LACTIC ACID.

750mL e Fl.oz. 25.3

Artsana S.p.A.
Via S. Catelli 1 - 22070 Grandate (CO) Italy
www.chicco.com

Made in Italy - صنع في إيطاليا - Сделано в Италии



cod. 00010592000000



8 058664 138432



CHICCO FOR THE PLANET



FR_%92 d'ingrédients d'origine naturelle. DE_%92 Inhaltsstoffe natürlichen Ursprungs. PL_%92 składników pochodzenia naturalnego. EL_%92 συστατικά φυσικής προέλευσης. HR_%92 sastojaka prirodnog podrijetla. TR_%92 doğal kökenli içerik. HU_%92ban természetes összetevők. RO_Ingredientie de origine naturală în proporție de %92. BG_%92 съставки с натурален произход. SR_%92 sastojaka prirodnog porekla. RU_%92 ингредиентов - природного происхождения. CZ_%92 ingredienci přírodního původu. UK_%92 інгредієнтів природного походження. KO_%92 천연유래 성분.

AR_مكونات طبيعية المنشأ بنسبة ٩٢٪

FR_Flacon%100 en plastique recyclé. DE_Flasche aus %100 recyceltem Kunststoff. PL_Butełka wykonana w%100 z plastiku z recyklingu. EL_Φιάλη από %100 από ανακυκλωμένο πλαστικό. HR_Boca od %100 reciklirane plastike. TR_100% geri dönüştürülmüş plastikten yapılmış şişe. HU_A palack -%100ban újrahasznosított műanyagból készült. RO_Flacon din plastic reciclat %100. BG_Бутылка 100% рециклирана пластмаса. SR_Boca napravljena od%100 reciklirane plastike. RU_Флакон из полностью переработанного пластика. CZ_Nádobka ze %100 recyklovaného plastu. UK_Пляшка з 100% переробленого пластику. KO_%100 재생플라스틱으로 제작된 용기.

AR_العوة مصنوعة من بلاستيك معاد تدويره بنسبة ١٠٠٪.



FR_Bain Shampooing - Formule à %92 d'origine naturelle enrichie en extrait de calendula, aux propriétés émoullientes, et glycérine végétale; respecte l'équilibre hydrolipidique de la peau délicate et du cuir chevelu de bébé. Testé dermatologiquement et ophthalmologiquement. Mode d'emploi: verser une petite quantité dans le creux de la main, humidifier, appliquer et masser délicatement, puis rincer.

DE_Badeshampoo - Formel mit %92 natürlichem Ursprung, angereichert mit geschmeidig machendem Ringelblumenextrakt und pflanzlichem Glycerin; respektiert das Hydrolipid-Gleichgewicht der empfindlichen Haut und der Kopfhaut von Babys. Dermatologisch und augenärztlich getestet. Anwendung: eine kleine Menge auf die Handfläche geben, anfeuchten, mit einer sanften Massage auftragen und abspülen.

PL_Szampion do ciała i włosów - Zawiera %92 składników pochodzenia naturalnego, wzbogacony ekstraktem z nagietka o właściwościach zmiękczających i gliceryną roślinną; zachowuje równowagę hydrolipidową delikatnej skóry ciała i głowy noworodka. Przetestowano dermatologicznie i oftalmologicznie. Sposób użycia: nalać niewielką ilość na dłoń, zwilżyć, nałożyć delikatnie masując, a następnie spłukać.

EL_Σαμπουάν μπάνιου - Σύνθεση %92 φυσικής προέλευσης εμπλουτισμένη με εκχύλισμα καλέντουλας, μαλακτικό και φυτική γλυκερίνη; σεβεται την υδρολιπιδική ισορροπία του λεπτού δέρματος και του τριχωτού της κεφαλής του μωρού. Δερματολογικά και οφθαλμολογικά ελεγμένο. Πώς να το χρησιμοποιήσετε: ρίξτε μια μικρή ποσότητα στην παλάμη του χεριού, βρέξτε, απλώστε με απαλό μασάζ και στη συνέχεια ξεπλύνετε.

HR_Kupka i šampon - Formula s %92 sastojaka prirodnog podrijetla, obogaćena ublažavajućim ekstraktom nevena i glicerinom biljnog podrijetla; poštuje hidrolipidnu ravnotežu tanke kože i vlasišta novorođenčeta. Dermatološki i oftalmološki ispitano. Način uporabe: izlijte na dlan malu količinu, navlažite, nanesite blago masirajući pa isperite.

HU_Fürdetés és sampon - %92ban természetes eredetű összetevőkből álló formula bőrágygátó körömvirág kivonattal és növényi glicerinnel dúsítva; fenntartja az újszülöttek érzékeny bőrének és fejődőének hidrolipid egyensúlyát. Bőrgyógyászatilag és szemészetileg tesztelt. Használati útmutató: öntsön egy kis mennyiséget a tenyerébe, nedvesítse meg, vigye fel óvatos masszírozó mozdulatokkal, majd öblítse le.

TR_Saç ve vücut şampuanı - Yumuşatıcı aynışefa çiçeği özü ve bitkisel gliserin ile zenginleştirilmiş %92 doğal içerikli formül; yenidoğan bebeklerin ince cilt ve saç derisinin hidrolipidik dengesine saygı duyar. Dermatolojik ve oftalmolojik olarak test edilmiştir. Kullanım talimatları: avucunuzun içine küçük bir miktar dökün, nemlendirin, nazikçe masaj yaparak uygulayın ve ardından durulayın.

Sorumlu kişi: Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş. Eski Üsküdar Yolu Erkut Sokak Üner Plaza No:1/4 Kat:12 Ataşehir-İstanbul TÜRKİYE Tel: 30 30 570 216 0 Üretici: Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 22070 1 Grandate (Como) Italy.

RO_Spumă de baie și șampon - Formulă %92 de origine naturală, îmbogățită cu extract de gălbenele, emolient și glicerină vegetală; respectă echilibrul hidrolipidic al pielii subțiri și al pielii capului bebelușilor. Testat dermatologic și oftalmologic. Mod de utilizare: vărsați o cantitate mică în palmă, umeziți, aplicați cu un masaj delicat, apoi clătiți.

BG_Шампоан за коса и тяло - Формула 92% натурален произход, обогатена с екстракт от невен, успокояваща, и растителен глицерин; не нарушава хидролипидния баланс на нежната бебешка кожа и скалп. Дерматологично и oftalmologично тестван. Начин на употреба: изсипете малко количество в дланта на ръката, навлажнете, нанесете с леки масажни движения, след това изплакнете.

SR_Šampon i kupka - Formula sa %92 sastojcima prirodnog porekla obogaćena ekstraktom nevena sa ublažavajućim dejstvom i biljnim glicerinom; brine o hidrolipidnom balansu nežne kože i vlasišta novorođenčadi. Dermatološki i oftalmološki testirano. Uputstvo za upotrebu: Sipajte malu količinu na dlan, nakvasite, nanesite nežnim masiranjem, a zatim isperite. Zemlja porekla: Italija; Uvoznik: KEPROM DOO, ul.Glavna br.18, Beograd, tel. 2084388/011, email: office@keprom.com

RU_Пена-шампунь без слез - Формула на 92% натурального происхождения, обогащенная экстрактом календулы, смягчающим средством и растительным глицерином; поддерживает гидролипидный баланс тонкой кожи и кожи головы новорожденного. Положительные результаты дерматологического и oftalmологического контроля. Способ применения: налейте небольшое количество на ладонь, увлажните, нанесите, слегка массируя, затем ополосните.

CZ_Koupelový šampon - 92% přírodní složení, obohatený o výtažek z měsíčku a rostlinný glycerin, změkčující; je vhodný pro hydrolipidickou rovnováhu jemné pokožky a pokožky hlavy dítěte. Dermatologicky a oftalmologicky testováno. Způsob použití: nalijte malé množství na dlaně, navlhčete, jemně vmasírujte do pokožky a pak opláchněte.

UK_Шампунь для тіла та волосся Без Слез, 750 мл - Вікова група: від 0 міс. Прошов дерматологічний та oftalmологічний контроль. Спосіб застосування: налейте невелику кількість на долоню, змочіть, нанесіть, змийте. Виробник: Artsana S.p.A., вул. Сальдаріні Кателлі 22070 ,1 Грандате (Комо), Італія. Імпортер: ТОВ Милленіум Трейд, Київ03150-, вул. Фізкультури 28, тел. 01-09-323, chicco.com.ua.

KO_삼주 및 보디 워시 - 진정 효과가 뛰어난 카렌둘라 추출물과 식물성 글리세린이 함유된 92% 천연 유래 성분이 신생아의 민감한 피부와 두피의 유수분 균형을 유지해줍니다. 피부과 및 안과 테스트 완료. 사용방법: 손바닥에 소량의 내용물을 덜어 물기를 더한 다음 마사지하듯 부드럽게 발라준 후 헹구십시오.

AR_شامبو وغسول الجسم - تركيبة مكونات طبيعية المنشأ بنسبة 92% غنية بخلاصة نبات الأذريون الملطفة والجليسرين النباتي، يحافظ على التوازن المائي للدهني للبشرة الرقيقة وفروة الرأس لحديثي الولادة. تم اختياره من قبل أطباء جلدية وعيون. تعليمات الاستخدام: صبي كمية قليلة على راحة يدك وقومي بالتربيط ودلكي بحركات خفيفة ثم قومي بالشطف.